

Deutsche in Bordeaux – Les Allemands à Bordeaux – ein Kompendium voll von Entdeckungen

Les Allemands à Bordeaux et dans le Sud-Ouest – Deutsche in Bordeaux und Südwest. Zweisprachig deutsch/französisch.

von Gunnar Schanno

Dieses Buch mit seiner beeindruckenden Übersicht über die starke Präsenz der Deutschen in Bordeaux und dem Großen Südwesten Frankreichs, ist für jeden eine Entdeckung, der Freude und Gewinn daraus schöpfen will, dass die deutsch-französische Freundschaft und gemeinsame Verbundenheit lebt. Bordeaux ist nicht nur ein Name für große Weine, Bordeaux als Zentrum des Südwestens ist eine von starker Wirtschaft und Kultur geprägte und infrastrukturell bestens vernetzte Metropolregion. Und besonders belegt das Buch, dass Bordeaux ein attraktiver Ort auch für die deutsche Wirtschaft ist.

Im Vorwort geben die Herausgeber den Hinweis darauf, dass die Idee zum Entstehen des Buches aus der bereits über 25 Jahre bestehenden europäischen Regionalpartnerschaft zwischen der Süd-West-Region AQUITANIEN und dem Land HESSEN stammt, und AQUITANIEN wird in diesem Titel hochaktuell in der neuen Dimension vorgestellt, die diese Region durch die gegenwärtige französische Territorialreform erfährt.

Kompakt und aktuell präsentiert das Buch auf 180 Seiten eine Vielzahl von Informationen und Adressen zu Wirtschaft, Finanz-, Rechts- und Versicherungsinstituten, Kultur- und Bildungsstätten. Aufgeführt werden deutsche Konsulate, Goethe-Institut, Schulen, Universitäten, kirchliche Einrichtungen. Unter den Stichworten Medizin und Gesundheit finden sich auch Informationen zu Verhalten für deutsche Besucher in Frankreich bei Krankheit und Versicherungsfragen. Und nicht zuletzt findet der Leser Angaben zu Kongresstourismus und Locations von Clubs, Restaurants oder Freizeiteinrichtungen. Überraschenderweise bringt das Buch mit der Geschichte der Bankiersfamilie Bethmann in Bordeaux auch eine zurzeit weithin unbekannt gemeinsame Wirtschaftsgeschichte mit Frankfurt am Main zutage, und der kulturinteressierte Tourist trifft auf die Spuren etwa von Friedrich Hölderlin oder Richard Wagner.

Vorangestellt ist dem Buch ein Interview mit MARIO OHOVEN, dem Präsidenten des BVMW und des europäischen Mittelstandsverbandes. Schließlich ist die Metropolregion Bordeaux auch Zentrum der Raumfahrt, Optik-, Laser, Nano- oder Biotechnologie. Im Ohoven-Interview stehen denn auch besonders Fragen im Mittelpunkt wie Wirtschafts-, speziell Mittelstandsförderung, Firmengründungen, Möglichkeiten regionaler Ansiedlungen für weitere Firmen des deutschen Mittelstands, was von der Wirtschaftsförderung Invest in Bordeaux ausdrücklich gewünscht wird und daher das Wirtschaftsprofil von Bordeaux in diesem Buch vorstellt.

In Text und schöner Bebilderung bietet also das deutsch-französische Bordeaux-Kompendium eine informativ-präzise wie unterhaltsame Übersicht, die den Leser geradezu mit Hölderlin, dessen hymnisches „Andenken“ an Bordeaux auf S. 144/155 abgedruckt ist, aufruft: „... geh aber nun und grüße die schöne Garonne und die Gärten von Bordeaux“.

Deutsche in Bordeaux und Südwest / Les Allemands à Bordeaux et dans le Sud-Ouest. Zweisprachig Französisch/Deutsch.

**Reihe: BORDEAUX CITY INTERNATIONAL,
Susanne Müller und Jean Yves Mougeolle (Hrsg./Eds).**

Cross-Culture Publishing, Frankfurt/Main 12/2015,

ISBN 978-3-939044-35-2, Euro 11,90

Bestellbar in jeder Buchhandlung sowie direkt beim Verlag über Website/bookshop: www.cc-publishing.com und per

Email an: mail@cc-publishing.com

Cross-Culture Publishing -
Media for Corporate Communications

Dr. Susanne Mueller

Bettinastrasse 30

c/o PBC Business Center

D-60325 Frankfurt/Main, Germany

Fon: +49 (0)69 173 204 220

Fax: +49 (0)69 173 204 229

www.cc-publishing.com

Der Verlag **CROSS-CULTURE PUBLISHING** Frankfurt am Main, gegründet 2004, veröffentlicht Buchreihen und Einzeltitel, die darüber informieren, wie erfolgreiche wirtschaftliche Beziehungen mit ausländischen Firmen, Partnern, Geschäftsfreunden weit über touristisches Wissen hinaus von interkulturellen Kenntnissen und Spezifika über das jeweilige Land bestimmt werden. Die zweisprachige Reihe **FRANKFURT CITY INTERNATIONAL** umfasst Titel wie USA in Frankfurt, Frankreich, China, Brasilien, Indien und Korea. Zum Verlagsprogramm gehört auch die Reihe **ECONOMY & CULTURE** mit interkulturellem und pragmatischem Know-how von Investoren für Investoren und Manager für Manager, darunter Länder wie Türkei, Spanien sowie lateinamerikanische Staaten. Weitere Länder mit Schwerpunkt Osteuropa einschließlich der baltischen Länder sind in der Reihe **MANAGEMENT GUIDE** vertreten. Zum Konzept des Verlags gehört es, Management-Experten aus Wirtschaft oder dem Bereich großer Organisationen zur Publikation von unternehmens-, organisations- oder länderbezogenen Erfahrungsberichten einzuladen.